

Số (No.): 23/NQ-HĐQT

TP. HCM, ngày 30 tháng 11 năm 2022
HCM City, 30 Nov 2022

NGHỊ QUYẾT
CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC GIẢI KHÁT CHUÔNG DƯƠNG (CDBECO)
RESOLUTION
OF THE BOARD OF DIRECTORS
OF CHUONG DUONG BEVERAGES JOINT STOCK COMPANY (CDBECO)

Căn cứ Phiếu lấy ý kiến số 12/PYK-HĐQT ngày 28 tháng 11 năm 2022 của Chủ tịch Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Nước giải khát Chương Dương về việc: Lấy ý kiến cổ đông CDBECO bằng văn bản “Trình phê duyệt khoản vay ngắn hạn từ SABECO trong thời gian Công ty Cổ phần Nước Giải Khát Chương Dương (CDBECO) tiến hành thủ tục lấy ý kiến cổ đông thiểu số về việc cho phép CDBECO tăng vốn để tài trợ cho dự án “Xây dựng Nhà Kho/Nhà xưởng Cho thuê theo yêu cầu” tại Mỹ Phước 3. Lý do: Thời điểm tăng vốn Điều lệ chậm hơn nhu cầu giải ngân của dự án”.

Based on the Opinion Lift No. 12/PYK-GĐ dated 28 Nov 2022 of the Chairman of the BOD regarding: Collect opinions of CDBECO shareholders in writing “Seeking a short-term loan from SABECO while Chuong Duong Beverage Joint Stock Company (CDBECO) conducts procedures to get minority shareholders' opinions on allowing CDBECO to increase capital to finance the project “Built-To-Suit Factory/Warehouse” in My Phuoc 3. Reason: the time to increase the capital is slower than the time of the project's disbursement demand”

Căn cứ Biên bản họp ngày 28 tháng 11 năm 2022 của Bộ phận Quản lý vốn của Tổng Công ty Cổ phần Bia - Rượu - Nước giải khát Sài Gòn (SABECO) tại CDBECO và hợp nhất ý kiến của các thành viên Hội đồng Quản trị;

Based on the Meeting Minutes dated 28 Nov 2022 of SABECO's Capital Management Department at CDBECO and the consolidation of BOD Members' opinion;

Hội đồng Quản trị CDBECO thống nhất Nghị quyết như sau:

CDBECO Board of Directors agrees on the content of the Resolution as follows:

NỘI DUNG NGHỊ QUYẾT
CONTENT OF RESOLUTION

Hội đồng Quản trị đồng ý thông qua Tờ trình số 49/2022/TTr- CDBECO ngày 23/11/2022 của Giám đốc Công ty Cổ phần Nước giải khát Chương Dương.



The Board of Directors agreed to approve Proposal No. 49/2022/TTr- CDBECO dated 23 Nov 2022 of the Director of Chuong Duong Beverages Joint Stock Company.

Nội dung cụ thể như sau / Specific content as follows :

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Nước giải khát Chương (CDBECO) đồng ý cho phép CDBECO đệ trình cho Đại hội đồng cổ đông của CDBECO (dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản) phê duyệt về khoản vay nội bộ từ SABECO được đề xuất như sau:

The Board of Directors of Chuong Duong Beverages Joint Stock Company (CDBECO) agrees to allow CDBECO to submit to the General Meeting of Shareholders of CDBECO (in the form of written opinions) for approval on an internal loan from SABECO are suggested as follows:

**1. Phê duyệt Hạn Mức Vay của CDBECO với SABECO:
Approval on CDBECO's loan facility with SABECO:**

Mục	Chi tiết
Bên cho vay	TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN BIA-RƯỢU-NƯỚC GIẢI KHÁT SÀI GÒN (SABECO).
Bên vay	CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC GIẢI KHÁT CHƯƠNG DƯƠNG (CDBECO)
Hạn mức vay	138 (Một trăm ba mươi tám) Tỷ Việt Nam đồng. <ul style="list-style-type: none"> - Được ứng trước lần 1: số tiền 50 tỷ sau khi Hội đồng Quản trị CDBECO phê duyệt. - Giải ngân đợt hai: số tiền còn lại 88 tỷ đồng sau khi Đại hội đồng cổ đông CDBECO phê duyệt.
Đồng tiền vay	Tiền VND.
Mục đích vay	Hỗ trợ vốn thiếu hụt tạm thời của CDBECO cho dự án xây dựng nhà kho/nhà xưởng tại Khu công nghiệp Mỹ Phước 3, tỉnh Bình Dương trong thời gian chờ tiến hành các thủ tục liên quan việc tăng vốn CDBECO.
Kỳ hạn vay	Tối đa 1 (một) năm.
Kỳ hạn trả gốc vay	Trả gốc vay 1 lần vào cuối kỳ hay được phép trả trước hạn (nếu có)
Kỳ hạn trả lãi vay	Trả lãi vay cuối kỳ hay trả lãi vay tương ứng gốc vay vào ngày trả nợ trước hạn (nếu có).
Lãi vay	- Theo lãi suất vay %/năm xác nhận trên “Yêu cầu giải ngân”. - Lãi vay tính trên số ngày thực tế vay, và 1 năm có 365 ngày.
Trả vay trước hạn	- Cho phép trả vay trước hạn 1 phần hay toàn bộ khoản vay và không bị phạt trả trước hạn. - Khi trả trước hạn, yêu cầu trả gốc kèm trả lãi vay tương ứng phần gốc vay trả nợ trước hạn.
Nguồn trả nợ	- Hoàn trả SABECO khoản vay này sau khi CDBECO nhận được khoản tăng vốn từ SABECO, hoặc - Dùng nguồn vốn khác (nếu có), hay nguồn thu từ hoạt động SXKD tại CDBECO để trả vay cho SABECO.
Biện pháp bảo đảm khoản vay	Tín chấp

Item	Details
Lender	SAIGON BEER - ALCOHOL - BEVERAGE CORPORATION (“SABECO”).
Borrower	CHUONG DUONG BEVERAGES JOINT STOCK COMPANY (CDBECO)
Facility Limit	138 (One Hundred Thirty Eight) Billion Viet Nam Dong.

	<ul style="list-style-type: none"> - To be allowed advanced borrowing first time: amount of VND 50 billion after CDBECO's BOD approval. - The second disbursement: the remaining amount of VND 88 billion after CDBECO's general meeting of Shareholders approval.
Loan Currency	Viet Nam Dong
Loan Purpose	Support CDBECO's temporary shortage of capital for the project "Build to Suit Factory/Warehouse" at My Phuoc 3 Industrial Park, Binh Duong province while waiting for procedures related to SABECO's capital increase at CDBECO.
Loan term	Maximum 1 (one) year
Original payment	Pay the loan principal once at the end of the period or allow to pre-pay the loan (if any)
Interest payment	Pay interest at the end of the period or pay interest and the loan principal on the date of early repayment (if have).
Loan rate	<ul style="list-style-type: none"> - According to loan interest rate %/year confirmed on "Disbursement Request". - Interest is calculated on the actual number of borrowed days, and a year has 365 days.
Prepay the loan	<ul style="list-style-type: none"> - Allow early repayment of part or all of the loan and no penalty for early payment. - When prepay, request to pay the principal plus interest payment corresponding to the prepay loan principals.
Source to pay back	<ul style="list-style-type: none"> - Return this loan to SABECO after CDBECO receives a capital increase from the shareholders including SABECO, or - Use other capital sources (if any), or income from its business to repay the loans to SABECO.
Security	Clean Facility

2. Ủy quyền cho Giám Đốc, hoặc Chủ tịch Hội Đồng Quản Trị hoặc Người Đại Diện theo Pháp Luật của CDBECO thay mặt cho CDBECO trong việc:

- Ký kết Hợp đồng vay và tất cả các tài liệu/hợp đồng khác/hồ sơ cần thiết để hoàn thành giao dịch vay vốn được đề cập tại Mục 1 trên giữa CDBECO và SABECO;

- Ký kết các sửa đổi/ bổ sung đối với Hợp đồng vay, ký kết các tài liệu liên quan/hợp đồng khác/hồ sơ bổ sung cần thiết để hoàn thành giao dịch vay vốn được đề cập tại Mục 1 trên giữa CDBECO và SABECO.

Authorizing the Director, or Chairman of the Board of Directors or the Legal Representative of CDBECO to act on behalf of CDBECO in:

- Signing the Loan Agreements and all relevant documents/ contracts/documents required to completes the loan transactions specified in above Article 1 between CDBECO and SABECO.

- Signing amendments/supplements to the Loan Agreements, signing other relevant documents/contracts/additional documents required to complete the loan transactions specified in above Article 1 between CDBECO and SABECO.

3. Ủy quyền / Authorization:

- Cho phép Giám Đốc và/hoặc Người Đại Diện theo Pháp Luật của CDBECO ủy quyền lại cho các cá nhân thực hiện một phần hay toàn bộ các việc nêu trên nếu xét thấy cần thiết.

- Phê duyệt và chấp thuận cho Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị của CDBECO được thực hiện các quyền nêu trên thay cho Giám Đốc và/hay Người Đại Diện theo Pháp Luật của CDBECO mà không

cần thêm bất kỳ ủy quyền nào từ Giám Đốc và/hay Người Đại Diện theo Pháp Luật của CDBECO, nhằm đảm bảo các giao dịch trên không bị gián đoạn.

- Thuật ngữ “Giám Đốc và/hoặc Người Đại Diện theo Pháp Luật và/hoặc Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị” nêu ở trên có nghĩa bao gồm cả người kế nhiệm của Giám Đốc và/hoặc Người Đại Diện theo Pháp Luật và/hoặc Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị được bầu hoặc bổ nhiệm hợp lệ theo quy định của CDBECO từng thời kỳ.

- *Allow the Director and/or the Legal Representative of CDBECO to re-authorize individuals to perform some or all of the above tasks if deemed necessary.*

- *Approve for the Chairman of the Board of Directors of CDBECO to exercise the above rights on behalf of the Director and/or the Legal Representative of CDBECO without any additional authorization from the Director and/or the Legal Representative of CDBECO, to ensure that the above transactions are not interrupted.*

- *The wording “Director and/or Legal Representative and/or Chairman of the Board of Directors” above means including the successor of the Director and/or Legal Representative and/or the Chairman of the Board of Directors is duly elected or appointed in accordance with the regulations of CDBECOs from time to time.*

4. Hội Đồng Quản Trị CDBECO ủy quyền Ban Điều Hành triển khai các bước tiếp theo và thực hiện các công việc cần thiết cũng như kiểm soát khoản vay này.

Board of Directors of CDBECO authorize the Board of Management to implement the next steps and carry out the necessary works and control this facility.

Giao cho Ban Giám Đốc CDBECO xúc tiến nhanh việc lấy phiếu biểu quyết từ cổ đông thiểu số về phát hành cổ phiếu riêng lẻ cũng như mọi thủ tục liên quan việc tăng vốn và chốt danh sách cổ đông để xin ý kiến bằng văn bản về khoản vay nội bộ nêu trên. Ban điều hành có nghĩa vụ báo cáo kết quả cho HĐQT.

Approve for the Management of CDBECO expedite the collection of votes from minority shareholders on the issue of private shares as well as all procedures related to the increase capital of CDBECO and fix the list of shareholders to collect written opinion of shareholders on above internal loan. CDBECO's BOM has responsible for reporting on the update results to BOD. ✓

Nơi nhận / Recipients:

- HĐQT, BKS / The BOD, SB;
- GD / Director;
- Lưu: VP HĐQT / BOD Office Archive.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOD**

Chủ tịch / Chairman



Neo Gim Siong Bennett